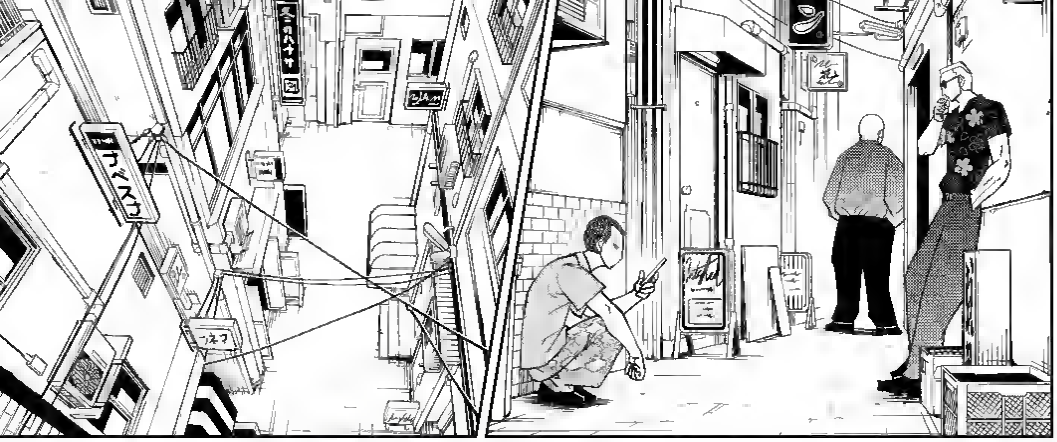
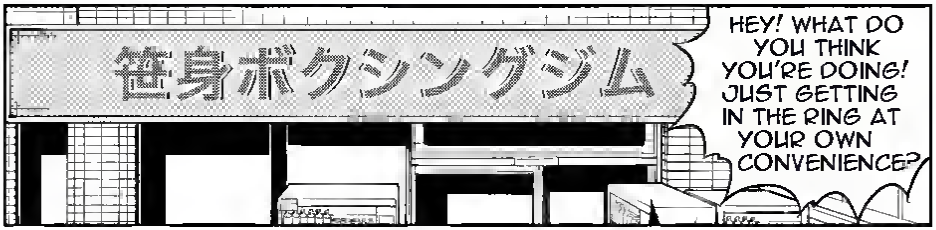
VANSCANS!
RAW PROVIDER: BZLAND
TRANSLATOR: TIANTEN
CLEANING AND TYPESETTING: ROCKET PIG

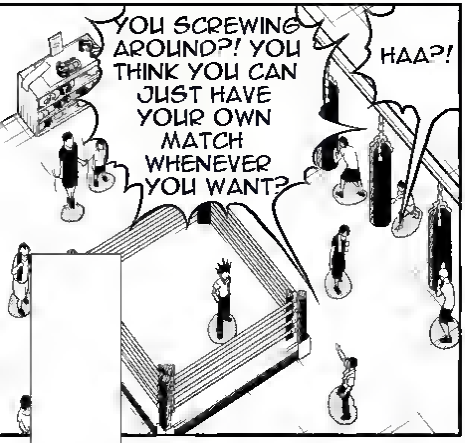
WHY DO WE HAVE TO COEXIST WITH SUCH VULGAR THINGS?
COEXIST WITH HUMANS? DON'T SCREW WITH ME!
IF THAT PATH EXISTS, WE SHOULD LOOK FOR IT
I'M NOT MESSING AROUND
I ALSO WISH TO LEARN MORE ABOUT THE SOULS OF HUMANS, YOU KNOW.

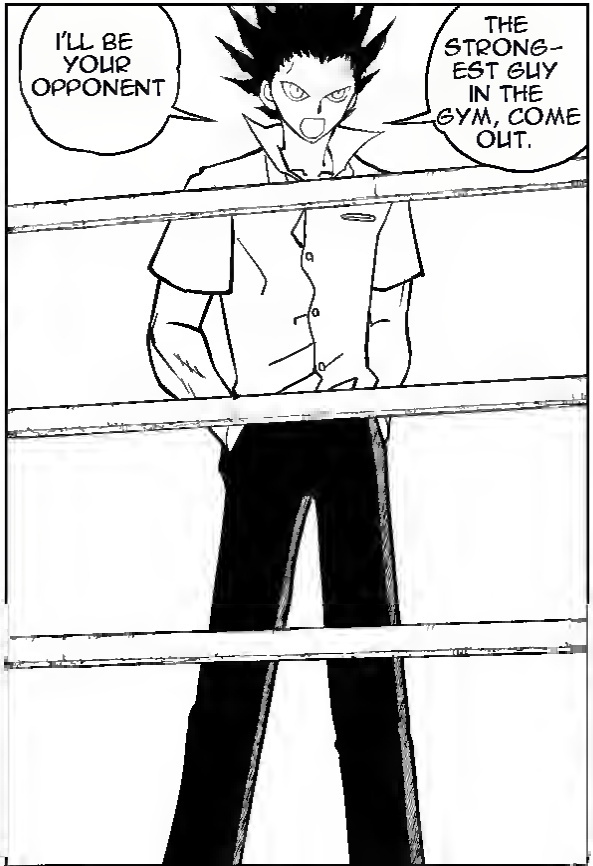
★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

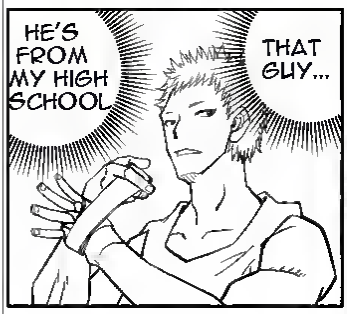


SIGN: BOXING GYM

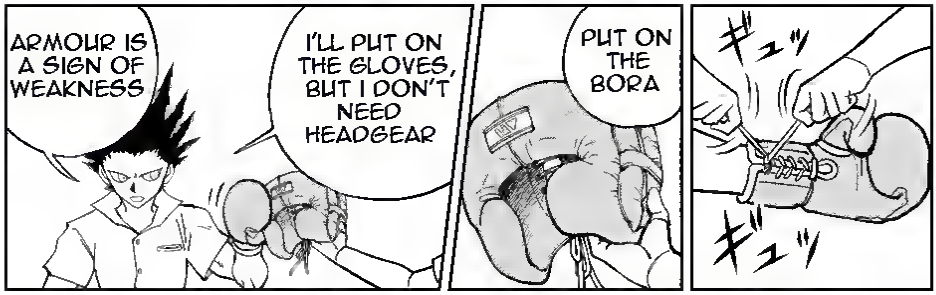




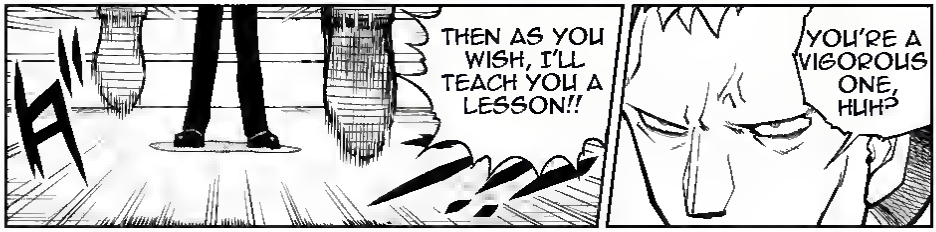


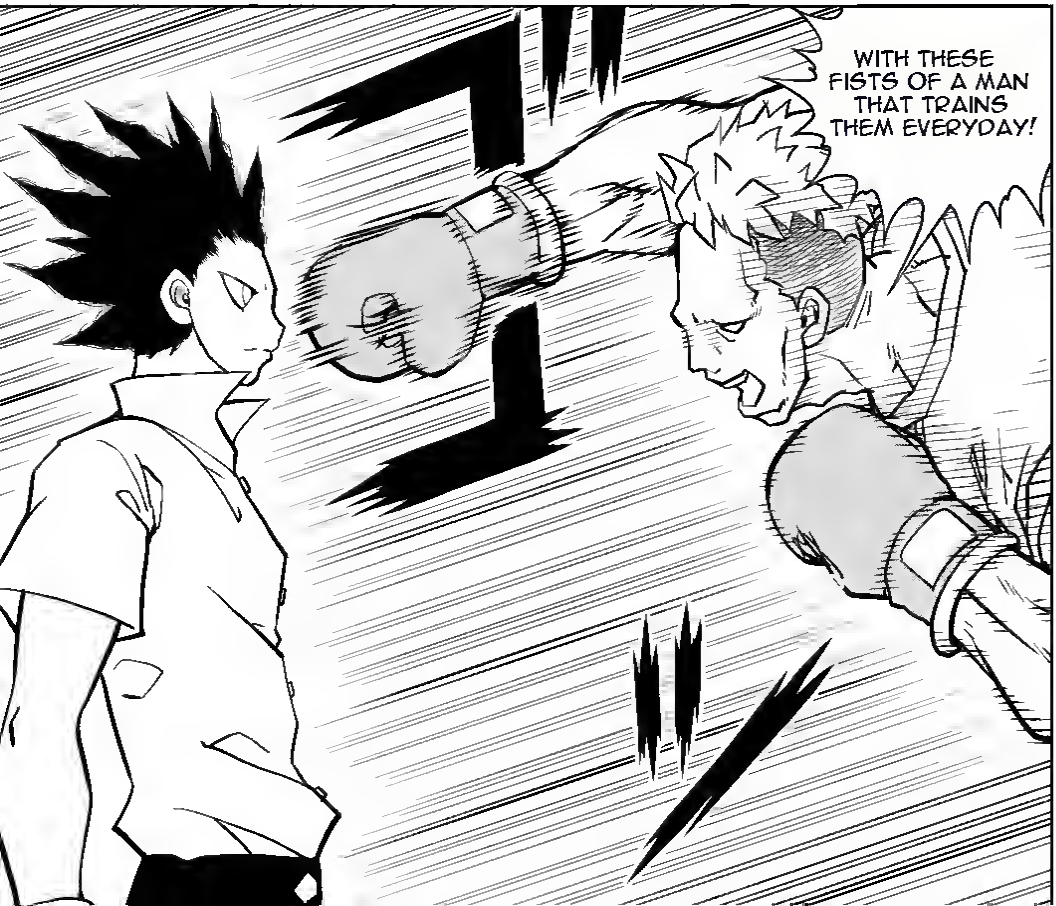


I'LL BE HIS OPPONENT
NOW, NOW, THE COACH ISN'T HERE RIGHT NOW
HEY COME ON, EVERYONE IS GOING TO REMOVE YOU
IF I WIN, YOU NEED TO ENROLL HERE AND TRAIN TO BE A PRO
HE'S PROBABLY JUST THE TYPE THAT'S A PROUD FIGHTER, RIGHT?
IF YOU CAN PROMISE ME THAT, THEN LET'S GO
STOP IT! IF YOU GET CAUGHT, IT'LL BE SERIOUS
NOWADAYS, IDIOTS LIKE HIM ARE RARE
IT'S FIIIIIINE
COME ON
I'LL MAKE THAT PROMISE



TL NOTE: BORA IS THE HEADGEAR

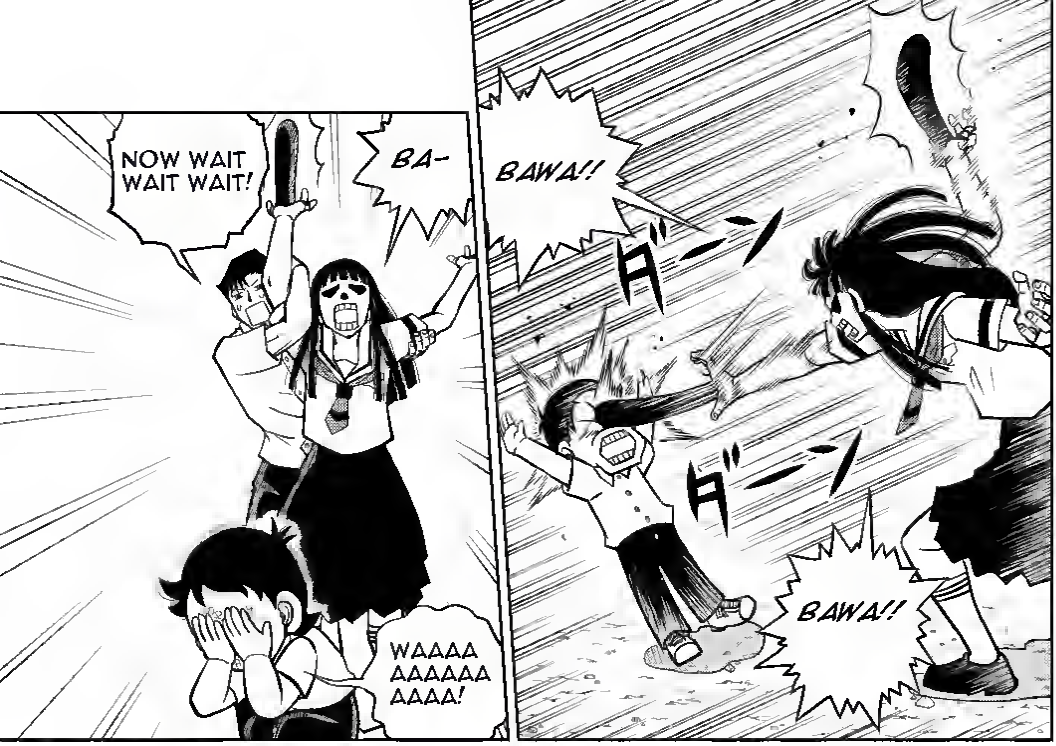


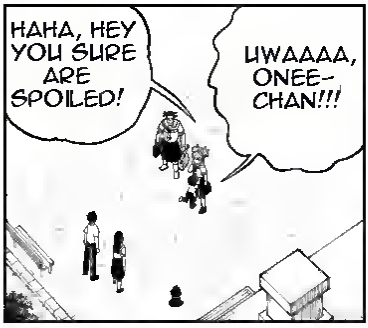


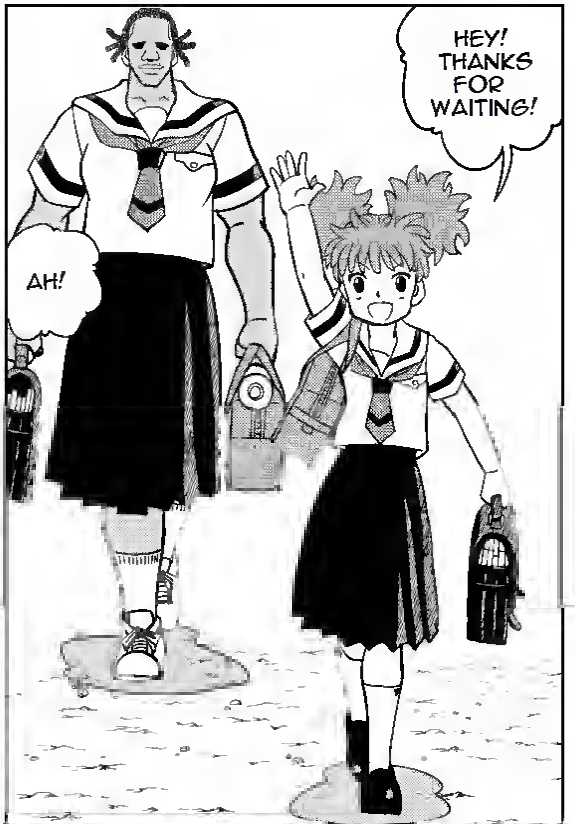
COME ON!
I'M GOING!
7・8
5・6
3・4
1・2
OKAY!
SHOW US YOUR POWER!
OKAY, YOUSUKE

PIIT AN!!
HANA-KURO
NOW, YOUSUKE SAID HE WAS A BIO CLASS, BUT I WONDER WHAT KIND OF MATERIAL HE USES?
IF IT'S A USEFUL MATERIAL, I'LL BE HAPPY, BUT...
YAPPA-RAGE
MY POWER IS WOOD, YOU KNOW
HOW IS IT?

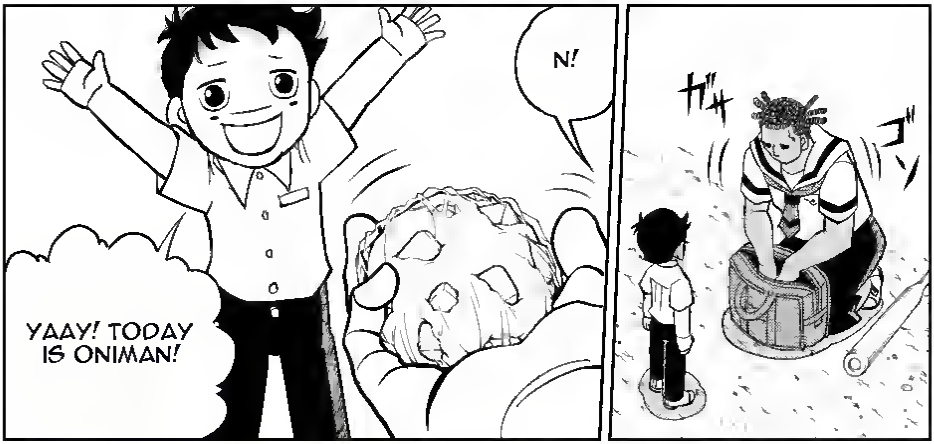
EH? WAS SOMETHING STRANGE?
WHAT WAS THAT CHANT?
WELL, FIRST OF ALL
YEAH! HANAKURO IS WOOD, PIITAN IS THE POWER, AND YAPPARAGE IS A POLE!
FROM WHAT I HEARD, I THOUGH IT WAS FIRST MATERIAL, THEN POWER (AMOUNT), AND THEN THE SHAPE
IT'S FINE IF IT'S A WORD I LIKE, OKAY!
POWER IS NOT BAWA? IT'S PIITAN?
PIIT AN!!!!!!! PIIT AN!!!!!!! PIIT AN!!!!!!!
パァン
パァン
パァン
パァン
パァン


NOW WAIT WAIT WAIT!
BA-
WAAAA AAAAAA AAAA!
BAWA!!
ダーン
ダーン
BAWA!!

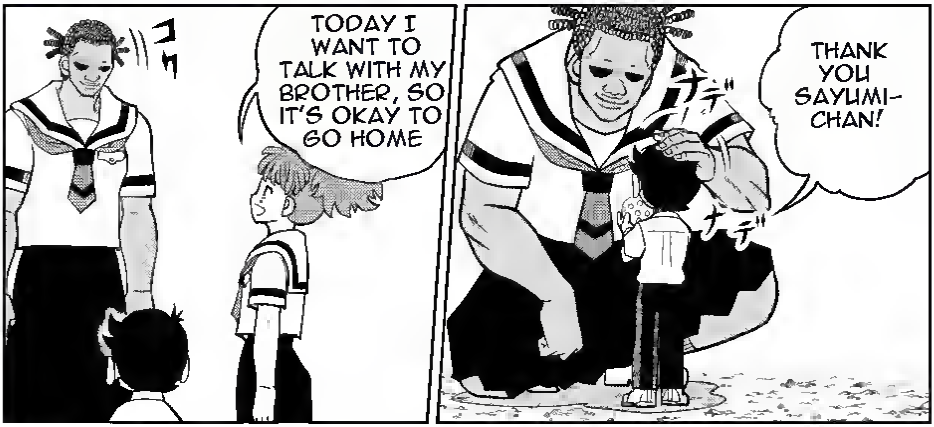

HAHA, HEY YOU SURE ARE SPOILED!
UWAAAA, ONEE-CHAN!!!

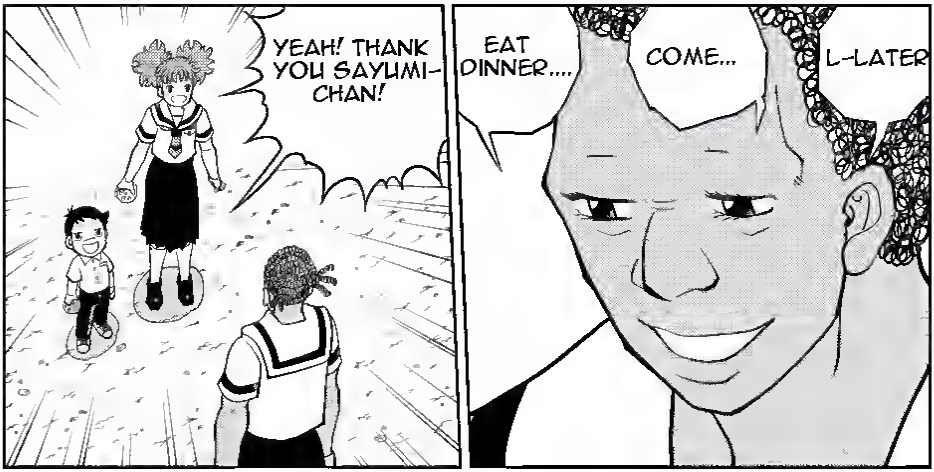

HEY! THANKS FOR WAITING!
AH!

OH, SAYUMI-CHAN IS WITH YOU TOO
ニコ



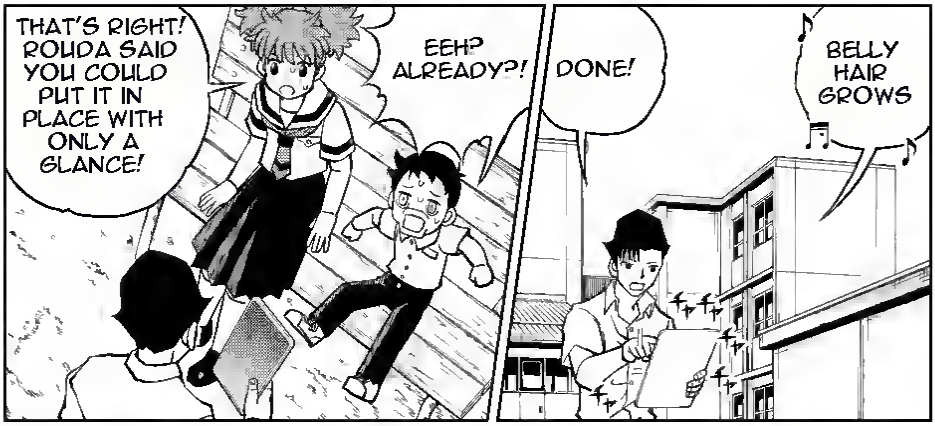
TL NOTE: ONIMAN IS A TYPE OF RICEBALL

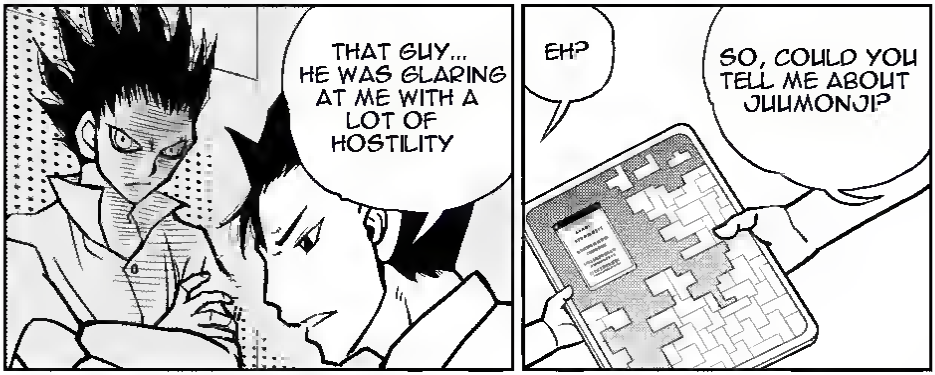


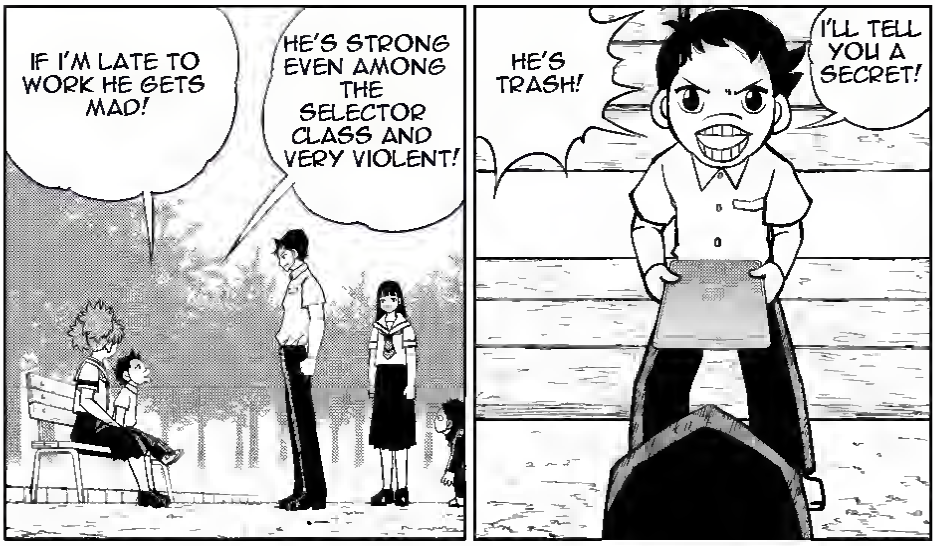


THEY GET ALONG, HUH
GENTLE UGLY GIRL, 2ND YEAR CLASS 6'S HANAMAKI SAYUMI
EH
EH
EH
EH
EH
EH
TODAY'S WAS ALSO DELICIOUS, THANK YOU!
AND SO MY CLOSE FRIEND SAYUMI-CHAN OFTEN INVITES US OVER TO EAT
WE MAKE FOOD BY OURSELVES OR EAT OUT
OUR FAMILY IS JUST US AND OUR MOM, SO BECAUSE MOM IS ALWAYS WORKING LATE...
BECAUSE SHE LIKES TO MAKE SWEETS!
THAT'S WHY I DON'T WANT TO HAND OVER SAYUMI-CHAN TO THE SPIRIT BODIES
FRIENDS
BECAUSE

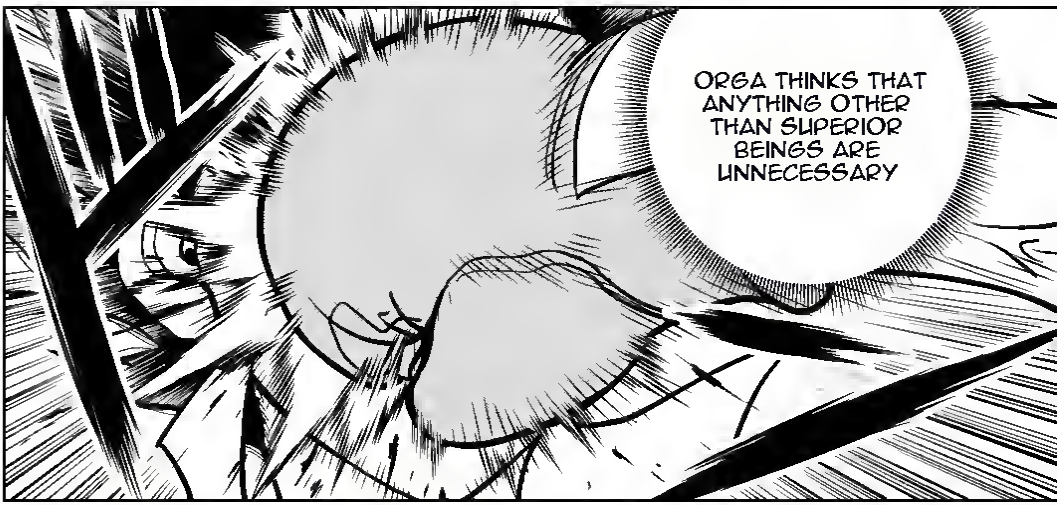
SAYUMI-CHAN'S PARENTS ARE ALSO SUPER NICE
THAT'S WHY I'M CONSTANTLY WORRIED THAT THEIR BODIES WILL BE STOLEN
OH, YOUSUKE, DID YOU FINISH YOUR ASSIGNMENT?
AAAAH! NOT YET! ORGA IS GOING TO GET MAD AT ME!
UUUUN... UUN... UMM...
THAT'S YOUR ASSIGNMENT?
YEAH, BECAUSE I HAVE TO DO THIS ON TOP OF SCHOOL WORK, I'M HAVING SOME TROUBLE
LET ME SEE I'LL TRY IT


THAT'S RIGHT! ROUDA SAID YOU COULD PUT IT IN PLACE WITH ONLY A GLANCE!
EEH? ALREADY?!
DONE!
BELLY HAIR GROWS


THAT GUY... HE WAS GLARING AT ME WITH A LOT OF HOSTILITY
EH?
SO, COULD YOU TELL ME ABOUT JUUMONJI?


IF I'M LATE TO WORK HE GETS MAD!
HE'S STRONG EVEN AMONG THE SELECTOR CLASS AND VERY VIOLENT!
HE'S TRASH!
I'LL TELL YOU A SECRET!

HE HATES THOSE THAT HE SEES AS "LOWER LEVEL BEINGS"
I THINK HE HATES YOUR PROPOSITION FOR HUMANS AND SPIRIT BODIES TO COEXIST
THAT GUY SEES HUMANS AS INFERIOR SPECIES TO SPIRIT BODIES

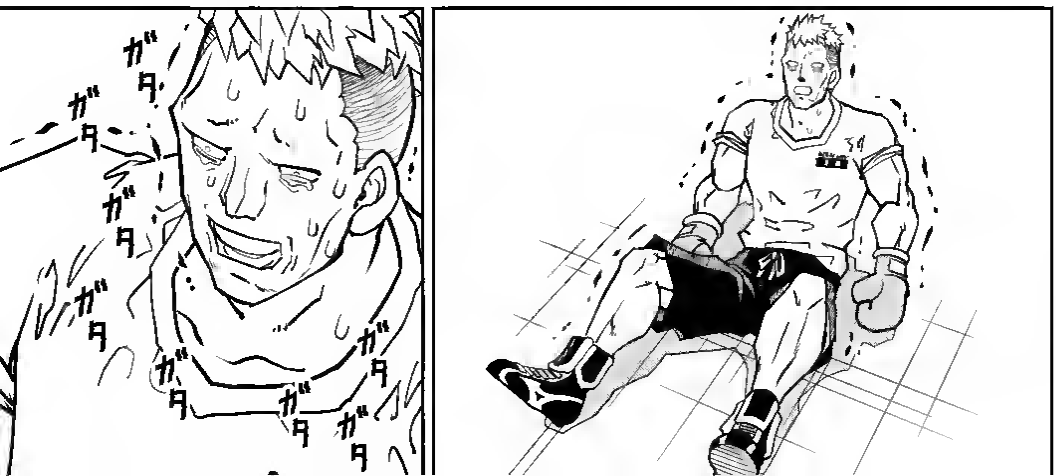

ORGA THINKS THAT ANYTHING OTHER THAN SUPERIOR BEINGS ARE UNNECESSARY

HE KEEPS TAKING MY PUNCHES WITHOUT EVEN AN ATTEMPT TO GUARD!
WHAT'S WITH THIS GUY?!
ドーン
ドーン
ドーン

BUT HE'S STILL STAND-ING!
OOOO!!
OO-
THIS COWARDLY SMALL FIST WILL APPEAR
BECAUSE THINGS LIKE RULES GUARANTEE YOUR LIFE IN A FIGHT

IF YOU NEED A FIST FOR FIGHTING

YOU NEED A FIST LIKE THIS!!!


ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ

DOES NOT NEED SUCH SPECIES
THE WORLD I MAKE
THEY ARE INSUBSTANTIAL, PITIABLE TRASH-LIKE SPECIES
AS EXPECTED, HUMANS ARE GOOD FOR NOTHING
THAT JOKE OF A MAN
THE MOMENT THIS TRASH IS GONE, THE WORLD FOR SPIRIT BODIES WILL BE COMPLETE
HE FINISHES THE GATE
I'LL TEAR OFF KOMETAKI'S BALLS, BUT ONLY AFTER...
次号につづく!!
休戦揺るがす急進派！
油断の米炊を襲う!!